



motorola



Uživatelská příručka

Digitální videomonitor dítěte

Modely: MBP36S, MBP36S/2, MBP36S/3, MBP36S/4

Funkce popsané v této Uživatelské příručce podléhají změnám bez předchozího oznámení.

Vítá vás...

váš nový video baby monitor Motorola!

Děkujeme, že jste si koupili model video baby monitor Motorola. Nyní uvidíte a uslyšíte svoje dítě i v jiné místnosti nebo můžete sledovat své starší děti v jejich pokojích při hře.

Originální prodejní stvrzenku si uschovejte jako doklad.

Pro získání záručního servisu tohoto výrobku společnosti Motorola budete potřebovat kopii stvrzenky s uvedeným datem, aby bylo možné nárok na záruku potvrdit. Záruka nevyžaduje registraci.

Máte-li otázky ohledně tohoto výrobku, obraťte se na následující kontakty:

+49 (0) 1805 938 802 v Evropě
E-mail: motorola-mbp@tdm.de

Tato uživatelská příručka obsahuje všechny informace, které potřebujete, chcete-li svůj výrobek používat naplno.

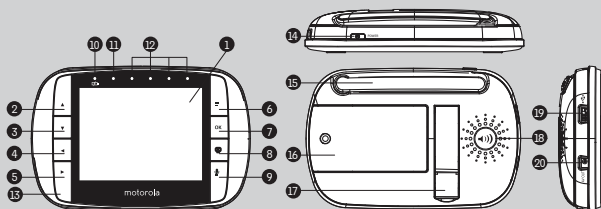
Před použitím monitoru dítěte doporučujeme vložit a plně dobít baterii v jednotce rodiče, aby pracovala i po odpojení od napájecího zdroje za účelem přenesení na jiné místo. Před instalací jednotek si přečtěte bezpečnostní pokyny na straně 7.

Máte vše?

- 1 x Jednotka rodiče
- 1 x Dětská jednotka (kamera)
- 1 x Dobíjecí akumulátor Ni-MH
- 1 x Napájecí adaptér pro jednotku rodiče
- 1 x Napájecí adaptér pro jednotku dítěte


















V balení s více kamerami najdete jednu nebo více dalších jednotek kamery s napájecími adaptéry a akumulátory.

Přehled rodičovské jednotky

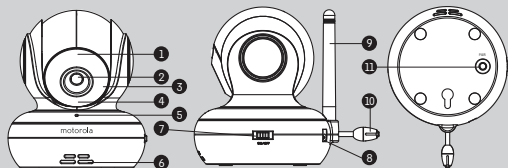


1. Displej (obrazovka LCD)
2. Tlačítko Nahoru ▲
Normální režim: Naklonění nahoru
Režim nabídky: Nahoru
3. Tlačítko Dolů ▼
Normální režim: Naklonění dolů
Režim nabídky: Dolů
4. Tlačítko Vlevo ◀
Normální režim: Posunutí vlevo
Režim nabídky: Vlevo
5. Tlačítko Vpravo ▶
Normální režim: Posunutí vpravo
Režim nabídky: Vpravo
6. Tlačítko Nabídka ≡
Stisknutím otevřete možnosti nabídky.
7. Tlačítko OK **OK**
8. Tlačítko ZAP/VYP video 
Stisknutím lze VYPNOUT displej LCD.
Opětovným stisknutím lze ZAPNOUT displej LCD.
9. Tlačítko Mluvit 
Stisknutím a podržením můžete s dítětem mluvit.
10. LED nabíjecího adaptéru nebo baterie
MODRÁ, pokud je zapnutý hlavní napájení adaptérem.
ČERVENÁ při vybití baterie
11. LED dioda ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ jednotky (zelená)
12. LED dioda úrovně zvuku (zelená, oranžová, červená, červená)
13. Mikrofon
14. Tlačítko napájení 
Jednotku lze ZAPNOUT/
VYPNOUT stisknutím a podržením.
15. Anténa
Anténu zvedněte pro optimální příjem.
16. Kryt baterie
17. Stojan
18. Reproduktor
19. USB napájecí adaptér
20. AV out / Zvuk out

Ikony nabídky jednotky rodiče

	Úroveň signálu (4 úrovní)
	Režim nočního vidění (obrazovka se změní na černobílou)
	Režim mluvení
	Ovládání úrovně baterie (4 úrovně)
	Posunutí vlevo
	Posunutí vpravo
	Naklonění nahoru
	Naklonění dolů
	Ovládání úrovně hlasitosti (8 úrovní)
	Ovládání úrovně zoomu (1X, 2X)
	Ovládání úrovně jasu (8 úrovní)
	Ovládání uspávkanky (5 skladeb)
	Nastavení alarmu (6h, 4h, 2h, Vypnuto X)
	Měření teploty (HH °C / °F nebo LL °C / °F) Ikona a odečet ZČERVENAJÍ > 29 °C / 84 °F a odečet na displeji HH °C / °F > 36 °C / 97 °F Ikona a odečet ZČERVENAJÍ > 14 °C / 57 °F a odečet na displeji LL °C / °F < 1 °C / 34 °F
	Ovládání kamery (snímání, prohlížení, přidání, odstranění)
	Režim ovládání zobrazení obrazovky (jedna obrazovka, obrazovka rozdělená na 4 díly)
	Časovač videa (5 min, 30 min, 60 min)

Přehled dětské jednotky



1. Fotografický snímač (režim nočního vidění)
2. Objektiv kamery
3. Infračervené LED diody
4. LED indikátor napájení
5. Mikrofon
6. Reprodukční
7. Vypínač
8. Zásuvka napájecího adaptéru
9. Anténa
10. Teplotní čidlo
11. Tlačítko spárování

Důležité pokyny týkající se instalace vašeho monitoru dítěte

- Chcete-li současně používat videomonitor dítěte a jednotku rodiče, je třeba mezi nimi navázat radiové spojení. Jeho dosah závisí na okolním prostředí.
- Rádiový signál může být blokován velkým kovovým předmětem, například lednicí, zrcadlem, kartotékou, kovovými dveřmi nebo železobetonem, který je mezi dětskou a rodičovskou jednotkou.
- Síla signálu se může snižovat také kvůli jiným pevným tělesům, například stěnám, nebo rádiovým či televizním zařízením, například kvůli televizorům, bezdrátovým nebo mobilním telefonům, zářivkám nebo reostatům.
- Používání jiných výrobků s frekvencí 2,4 GHz, například bezdrátových sítí (routery Wi-Fi[®]), systémů Bluetooth[®] nebo mikrovlnných trub, může způsobovat rušení tohoto výrobku, takže uchovávejte monitor dítěte ve vzdálenosti minimálně 5 stop (1,5 m) od těchto typů výrobků nebo je vypněte, pokud se zdá, že způsobují rušení.
- Pokud je signál slabý, zkuste zvednout anténu jednotky rodiče, přemístěte rodičovskou a/nebo dětskou jednotku na jiné místo v místnosti.



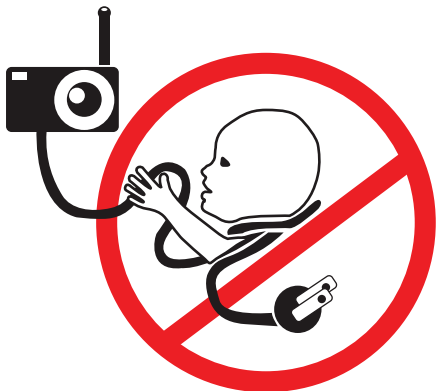
Obsah

1.	Bezpečnostní pokyny	7
2.	Začínáme	10
2.1	Zdroj napájení dětské jednotky	10
2.2	Vložení baterie do rodičovské jednotky	10
2.3	Zdroj napájení rodičovské jednotky	11
2.4	Registrace (párování)	12
2.5	Sledování videa v televizi	13
3.	Používání dětského monitoru	14
3.1	Nastavení	14
3.2	Posunutí a naklonění	14
3.3	Režim nočního vidění	14
3.4	Režim mluvení	14
3.5	ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ videa	14
3.6	Zobrazení teploty (HH °C / °F nebo LL °C / °F)	15
4.	Možnosti nabídky rodičovské jednotky	16
4.1	Hlasitost	16
4.2	Jas	16
4.3	Uspávanka	16
4.4	Zoom	16
4.5	Budík	17
4.6	Ovládání kamery	17
4.6.1	Přidání (spárování) kamery	17
4.6.2	Zobrazení kamery	18
4.6.3	Na obrazovce zobrazit obraz z několika kamer	18
4.6.4	Vymazání kamery	18
4.6.5	Hledání kamery	19
4.7	Teplota	19
4.8	Režim úspory energie	19
5.	Likvidace zařízení (životní prostředí)	20
6.	Čištění	21
7.	Nápověda	22
8.	Obecné informace	24

1. Bezpečnostní pokyny

VAROVÁNÍ:

NEBEZPEČÍ UŠKRCENÍ – Udržujte jednotku a šňůru adaptéru ve vzdálenosti minimálně 1 m od postýlky a mimo dosah dítěte. Kameru ani kabely **NIKDY** nenechávejte v postýlce. Zajistěte šňůry ve vzdálenosti minimálně 1 m mimo dosah dítěte. S napájecími adaptéry nikdy nepoužívejte prodlužovací kabely. Používejte pouze dodané napájecí adaptéry.





NASTAVENÍ A POUŽITÍ KAMERY:

- Umístěte dětskou jednotku tak, abyste na dítě v postýlce co nejlépe viděli.
- Položte **DĚTSKOU JEDNOTKU** na rovný povrch, například na komodu, prádelník nebo na polici, nebo namontujte jednotku na stěnu s využitím otvorů pod stojánkem.
- Dětskou jednotku ani kabely **NIKDY** nenechávejte v postýlce.
- Nenechávejte dětskou jednotku ani kabely v postýlce nebo v dosahu dítěte (jednotka a kabely by měly nejméně 1 m daleko).

VAROVÁNÍ

Tento digitální dětský videomonitor vyhovuje všem příslušným standardům týkajícím se elektromagnetických polí a jeho použití je bezpečné, pokud jsou dodrženy pokyny v uživatelské příručce. Proto si před použitím přístroje vždy pozorně přečtěte pokyny v této uživatelské příručce.

- Výrobek musí sestavit dospělá osoba. Při montáži uchovávejte malé části mimo dosah dětí.
- Tento výrobek není hračka. Nedovolte dětem, aby si s ním hrály.
- Tento monitor dětí nenahrazuje dozor zodpovědné dospělé osoby.
- Uchovejte si tuto uživatelskou příručku pro budoucí použití.
- Neumisťujte dětskou jednotku ani šňůry do postýlky ani do dosahu dítěte (jednotka i šňůry by měly být vzdáleny minimálně 1 m)
- Uchovávejte kabely mimo dosah dětí.
- Monitor dětí nezakrývejte ručníkem ani dekou.
- S napájecími adaptéry nikdy nepoužívejte prodlužovací šňůry. Používejte pouze dodané síťové napájecí adaptéry.
- Před použitím tento monitor a všechny jeho funkce vyzkoušejte a seznámte se s nimi.
- Nepoužívejte monitor dětí v blízkosti vody.
- Neinstalujte monitor dětí do blízkosti zdroje tepla.



- Používejte pouze dodané nabíječky a napájecí adaptéry. Nepoužívejte jiné nabíječky ani napájecí adaptéry, protože by mohlo dojít k poškození zařízení a akumulátoru.
- Vkládejte pouze baterie stejného typu.
- Nedotýkejte se kontaktů zástrčky ostrými nebo kovovými předměty.

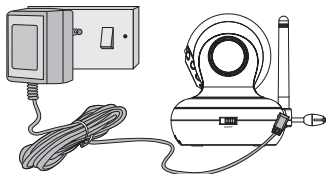
UPOZORNĚNÍ

Pokud vložíte baterii nesprávného typu, hrozí nebezpečí výbuchu.

Použité baterie likvidujte v souladu s jejich pokyny.

2. Začínáme

2.1 Zdroj napájení dětské jednotky



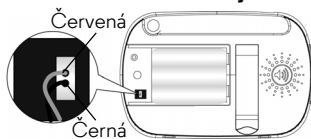
1. Malou zástrčku napájecího adaptéru zasuňte do dětské jednotky (kamery) a druhý konec do vhodné síťové zásuvky.

POZNÁMKA

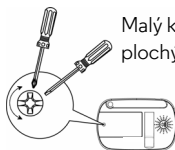
Používejte pouze přiložený napájecí adaptér (5 V stejn./ 1 000 mA).

2. Posuňte vypínač do zapnuté polohy. Kontrolka napájení LED se rozsvítí zeleným světlem.
3. Posunutím vypínače do vypnuté polohy se dětská jednotka vypne.

2.2 Vložení baterie do rodičovské jednotky



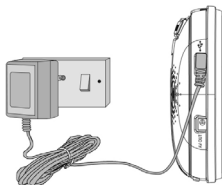
1. Zasuňte drátové ouško dobíjecího akumulátoru do zdičky kontaktu, jak je znázorněno výše, a zasuňte akumulátor do prostoru pro baterie.



Malý křížový nebo plochý šroubovák



- Nasadíte kryt baterie na prostor pro baterie a pomocí malého křížového nebo plochého šroubováku opatrně utáhněte šroub po směru hodinových ručiček.

2.3 Zdroj napájení rodičovské jednotky



DŮLEŽITÉ

Před použitím doporučujeme dobíjecí akumulátor vložit a plně nabít. Díky tomu bude možné zařízení napájet z baterie v případě přerušení napájení ze sítě.

- Malou zástrčku napájecího adaptéru zasuněte do rodičovské jednotky a druhý konec do vhodné síťové zásuvky. Používejte pouze dodaný napájecí adaptér (5 V stejn./600 mA) s o něco menším konektorem stejnosm. proudu.
- Chcete-li jednotku rodiče zapnout, stiskněte a podržte tlačítko  ZAP/ VYP (ON/OFF) po dobu 1 sekundy.
- Po zapnutí jednotky dítěte a jednotky rodiče se na displeji jednotky rodiče zobrazí video pořízené jednotkou dítěte.
- Pokud spojení neexistuje nebo pokud jste mimo dosah, přenos videa se vypne a na jednotka každých 5 sekund pípne. Přesuňte jednotku rodiče blíže k jednotce dítěte, dokud nebude spojení obnoveno.
- Chcete-li jednotku rodiče vypnout, stiskněte a podržte tlačítko  ZAP/ VYP (ON/OFF), dokud se ukazatel průběhu nezastaví.

POZNÁMKA

Ikona baterie  se změní na ČERVENOU, což značí, že baterie se vybíjí. Každých 16 sekund zazní pípnutí. Baterii je třeba dobít. Plné nabití akumulátoru trvá asi 12 hodin.









Při nabíjení

1. Během vypnutí, když je zapojen adaptér, se v pravém horním rohu obrazovky zobrazí na 45 sekund ikona baterie, která značí, že se baterie nabíjí. Rozsvítí se modrá LED dioda v levé horní části obrazovky, což značí, že je adaptér zapojen.
2. Během zapnutí, když je zapojen adaptér, se v pravém horním rohu obrazovky zobrazí ikona baterie, která značí, že se baterie nabíjí. V levém horním rohu se rozsvítí modrá LED dioda, která značí, že je adaptér zapojen.

2.4 Registrace (párování)

Monitor dítěte je předem registrován pro vaši jednotku rodiče. Není třeba ji registrovat znovu, pouze pokud by došlo ke ztrátě spojení mezi rodičovskou jednotkou a dětskou jednotkou.

Chcete-li dětskou jednotku znovu zaregistrovat nebo chcete-li zaregistrovat novou dětskou jednotku, proveďte následující postup:


1. Stiskněte tlačítko  na jednotce rodiče. Zobrazí se panel nabídek.
2. Stiskněte LEVÉ tlačítko  nebo PRAVÉ tlačítko , dokud se nezvýrazní značka  a dokud se nezobrazí nabídka del/add/view/scan (odstranit/přidat/zobrazit/snímat).
3. Stisknutím tlačítka NAHORU  nebo DOLŮ  vyberte možnost přidat a volbu potvrďte stisknutím tlačítka OK.
4. Otevře se okno cam 1 / cam 2 / cam 3 / cam 4, stiskněte tlačítko NAHORU  nebo DOLŮ  a vyberte požadovanou KAMERU (CAM) a stiskněte tlačítko **OK**, čímž spustíte vyhledávání kamerové jednotky. Během hledání bude zelená LED dioda úrovně zvuku rychle blikat.
5. Volbu potvrďte stisknutím tlačítka **OK**.
6. Stiskněte a držte tlačítko SPÁROVAT (PAIR) na spodní straně jednotky dítěte, dokud jednotka rodiče kameru nenajde, dokud nezazní pípnutí nebo dokud se nezobrazí video z kamery.

POZNÁMKA

Pokud jste dětskou jednotku dříve registrovali, opakovaná registrace této aktuální dětské jednotky přepíše původní registraci.



2.5 Sledování videa v televizi

Připojte vhodný kabel AV do zásuvky AV OUT na boční straně rodičovské jednotky a do vstupu AV na televizoru. Posunutím vyberte volbu  na jednotce rodičů. Procházejte vstupy AV v nabídce televizoru, dokud se nezobrazí obraz baby monitoru. Kabel AV je volitelné příslušenství, které je třeba zakoupit samostatně.

POZNÁMKA

Před připojením kabelu AV je nutné zapnout vypínač monitoru a předvolit kameru. Po připojení kabelu AV nelze aktivovat ovládací prvky monitoru.

Své dítě můžete slyšet i v režimu mono, pokud připojíte 3,5mm zástrčku opatřený dráty do zdířky AV OUT.



3. Používání dětského monitoru

3.1 Nastavení

- Umístěte jednotku dítěte na vhodné místo (např. na stůl) a naniřte objektiv kamery na místo, které chcete sledovat.
- Upravte nastavení úhlu hlavy jednotky dítěte otáčením kamery nahoru, dolů, doleva a doprava, dokud nebudete spokojeni s obrazem zobrazovaným v jednotce rodiče.

POZNÁMKA

Neumísťujte jednotku dítěte tak, aby se nacházela v dosahu dítěte. Pokud dochází k rušení obrazu nebo zvuku, zkuste přemístit jednotky na jiná místa a ujistěte se, že se nenacházejí v blízkosti jiného elektrického vybavení.

3.2 Posunutí a naklonění

Kameru lze ovládat dálkově z rodičovské jednotky.

1. Stisknutím tlačítka NAHORU ▲ nebo DOLŮ ▼ kameru nakloňte nahoru nebo dolů.
2. Stisknutím LEVÉ tlačítka ◀ nebo PRAVÉ tlačítka ▶ posuňte pohled doleva nebo doprava.

3.3 Režim nočního vidění

Jednotka dítěte má 8 vysoce intenzivních infračervených LED diod pro snímání jasného obrazu za tmy. Když integrovaný fotosnímač v horní části jednotky detekuje nízkou úroveň okolního světla, LED diody se automaticky aktivují a obrazovka rodičovské jednotky se zobrazí černobíle. V horní části obrazovky se zobrazí ikona 🌙.

3.4 Režim mluvení

Stisknutím a podržením tlačítka 🗣️ – HOVOR (TALK) – na jednotce rodiče můžete mluvit na dítě pomocí reproduktoru jednotky dítěte. V horní části LCD obrazovky se zobrazí ikona 🗣️.

3.5 ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ videa

Displej LCD můžete zapnout a vypnout stisknutím tlačítka 📺 – VIDEO ZAP/VYP (VIDEO ON/OFF). Monitor zvuku však zůstane zapnutý.







3.6 Zobrazení teploty (HH °C / °F nebo LL °C / °F)

V horní části obrazovky LCE se zobrazí měření teploty s teplotního čidla na zadní straně jednotky dítěte. Měření změní barvu na ČERVENOU, pokud teplota překročí 29 °C / 84 °F nebo klesne pod 14 °C / 57 °F. Měření se změní na HH °C / °F, pokud teplota překročí 36 °C / 97 °F. Měření se změní na LL °C / °F, pokud teplota klesne pod 1 °C / 34 °F.









4. Možnosti nabídky rodičovské jednotky







4.1 Hlasitost

1. Stisknutím tlačítka  se zobrazí panel nabídek.
2. Stiskněte LEVÉ tlačítko  nebo PRAVÉ tlačítko , dokud se nezvýrazní značka .
3. Stisknutím tlačítka NAHORU  nebo DOLŮ  vyberte požadovanou úroveň hlasitosti od 0 do 8. (Výchozí hodnota úrovně hlasitosti je 4.)







4.2 Jas

1. Stisknutím tlačítka  se zobrazí panel nabídek.
2. Stiskněte LEVÉ tlačítko  nebo PRAVÉ tlačítko , dokud se nezvýrazní značka .
3. Stisknutím tlačítka NAHORU  nebo DOLŮ  vyberte požadovanou úroveň jasu od 1 do 8. (Výchozí hodnota úrovně jasu je 5.)

4.3 Uspávanka

1. Stisknutím tlačítka  se zobrazí panel nabídek.
2. Stiskněte LEVÉ tlačítko  nebo PRAVÉ tlačítko , dokud se nezvýrazní značka .
3. Stisknutím tlačítka NAHORU  nebo tlačítka DOLŮ  vyberte z dostupných 5 uspávek, nebo stisknutím volby cyklus přehrajte postupně všech 5 skladeb. Vyberete-li jednu skladbu, přehraje se jednou pak se zastaví. (Ve výchozím nastavení je ukolábavka vypnutá.)
4. Stisknutím OK na vybraných uspávkách vyberte požadovanou úroveň hlasitosti.

4.4 Zoom

1. Stisknutím tlačítka  se zobrazí panel nabídek.
2. Stiskněte LEVÉ tlačítko  nebo PRAVÉ tlačítko , dokud se nezvýrazní značka .
3. Stisknutím tlačítka NAHORU  nebo DOLŮ  vyberte zvětšení 1X nebo 2X. (Výchozí nastavení je 1X.)



4.5 Budík

1. Stisknutím tlačítka se zobrazí panel nabídek.
2. Stiskněte LEVÉ tlačítko nebo PRAVÉ tlačítko , dokud se nezvýrazní značka .
3. Stisknutím tlačítka NAHORU nebo DOLŮ vyberte čas budíku (6h, 4h, 2h). (Ve výchozím nastavení je alarm vypnutý.)
4. Pokud je vybraný budík, jednotka rodiče bude pípat přibližně po dobu 45 sekund po uplynutí každých 6, 4 nebo 2 hodin. Ikona budíku bude blikat červeným světlem.

4.6 Ovládání kamery

4.6.1 Přidání (spárování) kamery

1. Stisknutím tlačítka se zobrazí panel nabídek.
2. Stiskněte LEVÉ tlačítko nebo PRAVÉ tlačítko , dokud se nezvýrazní značka a dokud se nezobrazí nabídka del/add/view/scan (odstranit/přidat/zobrazit/snímat).
3. Stisknutím tlačítka NAHORU nebo DOLŮ vyberte možnost add (přidat) a volbu potvrďte stisknutím tlačítka OK.
4. Otevře se okno cam 1 / cam 2 / cam 3 / cam 4, stiskněte tlačítko NAHORU nebo DOLŮ a vyberte požadovanou KAMERU (CAM) a stiskněte tlačítko OK, čímž spustíte vyhledávání kamerové jednotky. Během hledání bude zelená LED dioda úrovně zvuku rychle blikat.
5. Stiskněte a držte tlačítko SPÁROVAT (PAIR) na spodní straně jednotky dítěte, dokud jednotka rodiče kameru nenajde, dokud nezazní pípnutí nebo dokud se nezobrazí obraz z kamery.

POZNÁMKA

Kamera může být současně zaregistrována pouze pro jednu jednotku rodiče.



4.6.2 Zobrazení kamery

1. Stisknutím tlačítka se zobrazí panel nabídek.
2. Stiskněte LEVÉ tlačítko nebo PRAVÉ tlačítko , dokud se nezvýrazní značka a dokud se nezobrazí nabídka del/add/view/scan (odstranit/přidat/zobrazit/snímat).
3. Stisknutím tlačítka NAHORU nebo DOLŮ vyberte možnost view (zobrazit) a volbu potvrďte stisknutím tlačítka OK.
4. Otevře se okno cam 1 / cam 2 / cam 3 / cam 4, stiskněte tlačítko NAHORU nebo DOLŮ a vyberte požadovanou KAMERU (CAM) a stiskněte tlačítko OK, čímž spustíte zobrazení obrazu z příslušné kamery.

TIP

Rychlé zobrazení kamer místo přechodu na panel nabídek.

Opakovaným stisknutím tlačítka OK vyberte cam 1, cam 2, cam 3, cam 4, scan (snímání).

4.6.3 Na obrazovce zobrazit obraz z několika kamer

1. Stisknutím tlačítka se zobrazí panel nabídek.
2. Stiskněte LEVÉ tlačítko nebo PRAVÉ tlačítko , dokud se nezvýrazní ikona .
3. Stiskem tlačítka NAHORU nebo DOLŮ vyberete úvodní obrazovku rozdělenou na 4 díly.

4.6.4 Vymazání kamery

1. Stisknutím tlačítka se zobrazí panel nabídek.
2. Stiskněte LEVÉ tlačítko nebo PRAVÉ tlačítko , dokud se nezvýrazní značka a dokud se nezobrazí nabídka del/add/view/scan (odstranit/přidat/zobrazit/snímat).
3. Stisknutím tlačítka NAHORU nebo DOLŮ vyberte možnost del (odstranit) a volbu potvrďte stisknutím tlačítka OK.
4. Otevře se okno cam 1 / cam 2 / cam 3 / cam 4, stiskněte tlačítko NAHORU nebo DOLŮ a vyberte požadovanou KAMERU (CAM) a stiskněte tlačítko OK, čímž registraci odstraníte.

Poznámka:

Nejste oprávněni kameru odstranit, pokud se jedná o jedinou kameru zaregistrovanou v systému.



4.6.5 Hledání kamery

1. Stisknutím tlačítka se zobrazí panel nabídek.
2. Stiskněte LEVÉ tlačítko nebo PRAVÉ tlačítko , dokud se nezvýrazní značka a dokud se nezobrazí nabídka del/add/view/scan (odstranit/přidat/zobrazit/snímat).
3. Stisknutím tlačítka NAHORU nebo DOLŮ vyberte možnost scan (snímat) a volbu potvrďte stisknutím tlačítka OK.
4. Na obrazovce se poté zobrazí obrazy z různých zaregistrovaných kamer ve smyčce kamer cam 1 / cam 2 / cam 3 / cam 4, které se budou měnit přibližně každých 12 sekund.

TIP

Rychlé zobrazení kamer místo přechodu na panel nabídek.

Opakovaným stisknutím tlačítka OK vyberte cam 1, cam 2, cam 3, cam 4, scan (snímání).

4.7 Teplota

1. Stisknutím tlačítka se zobrazí panel nabídek.
2. Stiskněte LEVÉ tlačítko nebo PRAVÉ tlačítko , dokud se nezvýrazní značka .
3. Stiskem tlačítka NAHORU nebo DOLŮ provedte výběr °C nebo °F.

4.8 Režim úspory energie

1. Stisknutím tlačítka se zobrazí panel nabídek.
2. Stiskněte LEVÉ tlačítko nebo PRAVÉ tlačítko , dokud se nezvýrazní značka .
3. Stiskem tlačítka NAHORU nebo DOLŮ provedte výběr automatického vypnutí obrazu po 5 min, 30 min nebo 60 min, pokud se nenabíjí.

5. Likvidace zařízení (životní prostředí)

Na konci životnosti výrobku byste jej neměli likvidovat s běžným domácím odpadem. Odevzdejte výrobek na sběrné místo k recyklaci elektrických a elektronických zařízení. Tento požadavek značí symbol na výrobku, v uživatelské příručce a na krabici.



Některé materiály výrobku lze znovu použít, pokud je odevzdáte na recyklačním místě. Opakovaným používáním některých dílů nebo surovin z použitých výrobků významně přispíváte k ochraně životního prostředí.

Pokud potřebujete další informace o sběrných místech ve vaší oblasti, obraťte se na místní úřady.

Akumulátor likvidujte ekologicky v souladu s místními nařízeními.

6. Čištění

Čistěte přístroje baby monitor mírně navlhčeným hadříkem nebo antistatickou utěrkou.

K čištění nikdy nepoužívejte čisticí prostředky ani abrazivní rozpouštědla.



Čištění a údržba

- Žádné části výrobku nečistěte ředidly ani jinými rozpouštědly a chemickými látkami – mohlo by dojít k trvalému poškození výrobku, na které se nevztahuje záruka.
- Baby monitor uchovávejte mimo horké, vlhké oblasti a přímé sluneční světlo a nenechte jej navlhnout.
- Byla učiněna veškerá opatření, aby byla zajištěna vysoká spolehlivost přístrojů baby monitor. Pokud však dojde k potížím, nesnažte se závadu opravovat sami – požádejte o pomoc oddělení péče o zákazníky.

7. Náповěda

Displej

Žádný obraz

- Zkuste dobít nebo vyměnit baterii.
- Resetujte jednotky. Vyjměte akumulátor z jednotky rodiče a odpojte obě jednotky z elektrické sítě. Poté je obě znovu zapojte.
- Je jednotka zapnutá?
Stiskněte a podržte vypínač  na rodičovské jednotce, aby se zapnula.
- Je vybraná správná kamera?
Je-li třeba, změňte číslo kamery.
- Je zapnuté zobrazení videa?
Stiskem tlačítka pro zapnutí/vypnutí videa  je zapněte.
- Při napájení z baterie se displej vypne po 5 minut nebo 30 minut nebo 60 minut pro úsporu energie (v závislosti na nastavení videa). Jednotka bude stále aktivní a bude vydávat zvuková upozornění. Obrazovku lze znovu aktivovat stisknutím libovolného tlačítka.

Registrace

Pokud dětská jednotka ztratí spojení s rodičovskou jednotkou

- Zkuste dobít nebo vyměnit baterii.
- Pokud je jednotka dítěte příliš daleko, může se dostat mimo dosah. V tom případě posuňte jednotku dítěte blíže k jednotce rodiče.
- Resetujte jednotky tak, že vyjmete baterie a odpojíte je od elektrického napájení. Před opětovným připojením počkejte asi 15 sekund. Počkejte asi jednu minutu, dokud dětská jednotka a rodičovská jednotka neprovedou synchronizaci.
- Pokud je třeba jednotky zaregistrovat, vyhledejte informace v části 2.4 Registrace (párování).

Rušení

Rušení zvuku na jednotce rodiče

- Jednotka dítěte a jednotka rodiče mohou být příliš blízko. Posuňte je dál od sebe.
- Abyste zabránili vzniku ozvěny, zkontrolujte, zda je vzálenost mezi oběma jednotkami alespoň 1 až 2 metry.
- Pokud je jednotka dítěte příliš daleko, může být mimo dosah. V tom případě posuňte jednotku dítěte blíže k jednotce rodiče.
- Zkontrolujte, zda není jednotka dítěte nebo jednotka rodiče v blízkosti jiných elektrických zařízení, například televizoru, počítače nebo bezdrátových/mobilních telefonů.
- Používání jiných výrobků s frekvencí 2,4 GHz, například bezdrátových sítí (routery Wi-Fi[®]), systémů Bluetooth[®] nebo mikrovlnných trub, může způsobovat rušení tohoto výrobku, takže uchovávejte monitor dítěte ve vzdálenosti minimálně 1,5 m (5 stop) od těchto typů výrobků nebo je vypněte, pokud se zdá, že způsobují rušení.
- Pokud je signál slabý, zkuste přemístit rodičovskou nebo dětskou jednotku do jiného místa v místnosti.

8. Obecné informace

Pokud váš výrobek nefunguje správně...

1. Pročtete si tuto uživatelskou příručku nebo stručnou příručku.
2. Obratíte se na oddělení péče o zákazníky:
+49 (0) 1805 938 802 v Evropě
E-mail: motorola-mbp@tdm.de

Chcete-li si objednat náhradní baterii, obraťte se na oddělení péče o zákazníky.

Omezená záruka na spotřebitelské produkty a příslušenství („Záruka“)

Děkujeme, že jste si zakoupili tento výrobek se značkou Motorola vyrobený na základě licence společnosti Binatone Electronics International LTD („BINATONE“).

Na co se tato záruka vztahuje?

Kromě výjimek uvedených níže společnost BINATONE zaručuje, že tento výrobek značky Motorola („výrobek“) nebo certifikované příslušenství („příslušenství“) prodávané k použití s tímto výrobkem je vyrobeno bez vad materiálu a zpracování při normálním používání po níže uvedenu dobu. Tato záruka je vaše výlučná záruka a není přenositelná.

Na koho se vztahuje?

Tato záruka se vztahuje pouze na prvního spotřebitele a je nepřenositelná.

Co společnost BINATONE udělá?

Společnost BINATONE nebo její autorizovaný distributor na základě vlastního uvážení a v obchodně přiměřené době bezplatně opraví nebo vymění jakýkoli výrobek nebo příslušenství, které nespĺňuje podmínky této záruky. Můžeme použít funkčně srovnatelné repasované/renovované/bazarové nebo nové výrobky, příslušenství či díly.



Jaká další omezení existují?

JAKÉKOLI NEPŘÍMÉ ZÁRUKY, MIMO JINÉ ZÁRUKY OBCHODOVATELNOSTI NEBO VHODNOSTI PRO URČITÝ ÚČEL, BUDOU OMEZENY NA DOBU TRVÁNÍ TÉTO OMEZENÉ ZÁRUKY. V OPAČNÉM PŘÍPADĚ BUDE OPRAVA NEBO VÝMĚNA POSKYTOVANÁ V RÁMCI TÉTO VYJÁDŘENÉ OMEZENÉ ZÁRUKY PROVEDENA VÝLUČNĚ NA NÁKLADY SPOTŘEBITELE A POSKYTNUTA MÍSTO VŠECH JINÝCH ZÁRUK, VYJÁDŘENÝCH I NEPŘÍMÝCH. SPOLEČNOSTI MOTOROLA ANI BINATONE ZA ŽÁDNÝCH OKOLNOSTÍ NENESOU ODPOVĚDNOST, NA ZÁKLADĚ SMLOUVY ANI ÚJMY (VČETNĚ NEDBALOSTI), ZA ŠKODY NAD RÁMEC KUPNÍ CENY VÝROBKU NEBO PŘÍSLUŠENSTVÍ, ANI ZA ŽÁDNÉ NEPŘÍMÉ, NÁHODNÉ, ZVLÁŠTNÍ ANI NÁSLEDNÉ ŠKODY JAKÉHOKOLI DRUHU, ZA ZTRÁTU PŘÍJMU NEBO ZISKU, ZTRÁTU PODNIKÁNÍ, ZTRÁTU INFORMACÍ ANI JINÉ FINANČNÍ ZTRÁTY ZPŮSOBENÉ V SOUVISLOSTI S MOŽNOSTÍ ČI NEMOŽNOSTÍ VÝROBKU NEBO PŘÍSLUŠENSTVÍ POUŽÍVAT, A TO V PLNÉM ROZSAHU, VE KTERÉM TYTO ŠKODY MOHOU BÝT DLE ZÁKONA POPŘENY.

Některé jurisdikce nepovolují omezení nebo vyloučení náhodných nebo následných škod ani omezení délky nepřímé záruky, takže výše uvedená omezení nebo výjimky se na vás nemusí vztahovat. Tato záruka vám poskytuje určitá zákonná práva. Můžete však mít také jiná práva, která se v jednotlivých jurisdikcích liší.



Výrobky, na které se záruka vztahuje	Délka platnosti záruky
Spotřební produkty	Dva (2) roky od data původního zakoupení výrobku prvním spotřebitelem výrobku.
Spotřební příslušenství	Devadesát (90) dní od data původního zakoupení příslušenství prvním spotřebitelem výrobku.
Spotřební produkty a příslušenství po opravě nebo výměně	Zbývající doba trvání původní záruky nebo devadesát (90) dní od data vrácení spotřebiteli podle toho, která doba je delší.

Výjimky

Běžné opotřebení. Pravidelná údržba, oprava a výměna dílů z důvodu běžného opotřebení je ze záruky vyloučena.

Baterie. Tato záruka se vztahuje pouze na baterie, jejichž kapacita při plném nabití klesá pod 80 % jejich jmenovité kapacity, a baterie, které vytékají.

Nesprávné používání. Vady a škody způsobené (a) nesprávným provozem, skladováním, nesprávným používáním, v důsledku nehody nebo nedbalosti, jako například fyzického poškození (praskliny, škrábance atd.) povrchu výrobku v důsledku nesprávného používání; (b) vystavením kapalinám, vodě, dešti, nadměrné vlhkosti nebo odpařování, písku, nečistotám, nadměrně vysokým teplotám či potravinám; (c) používáním výrobků nebo příslušenství pro komerční účely nebo vystavení výrobku či příslušenství abnormálnímu používání či podmínkám nebo (d) jinými vlivy, které nemůže společnost MOTOROLA ani BINATONE ovládat, jsou ze záruky vyloučeny.

Používání výrobků a příslušenství jiných značek než Motorola. Vady nebo škody způsobené používáním výrobků nebo příslušenství či jiných periferních zařízení jiných značek než Motorola nebo certifikovaných jinými společnostmi jsou ze záruky vyloučeny.

Neautorizovaný servis nebo úprava. Jakékoli vady nebo škody způsobené servisem, testováním, nastavením, instalací, údržbou, úpravou nebo změnou provedené kýmkoli jiným než společnostmi MOTOROLA, BINATONE nebo jejich autorizovanými servisními středisky jsou ze záruky vyloučeny.

Upravené výrobky. Výrobky nebo příslušenství (a) se sériovými čísly nebo datovými štítky, které byly odstraněny, upraveny nebo vymazány; (b) s poškozenými plombami nebo vykazující narušení; (c) s nesouhlasícími sériovými čísly nebo (d) s nevyhovujícími pouzdry či díly nebo pouzdry či díly jiných značek než Motorola jsou ze záruky vyloučeny.

Komunikační služby. Vady, škody nebo selhání výrobků či příslušenství v důsledku komunikačních služeb nebo signálů, které si můžete předplatit nebo využívat, jsou ze záruky vyloučeny.

Jak získat záruční servis nebo další informace?

Chcete-li získat záruční servis nebo informace, zavolejte na níže uvedené telefonní číslo:

+49 (0) 1805 938 802 v Evropě

E-mail: motorola-mpb@tdm.de

Zde získáte pokyny k zaslání výrobků nebo příslušenství na vlastní náklady a riziko do autorizovaného servisního střediska společnosti BINATONE.

Chcete-li získat servis, je třeba zaslat: (a) výrobek a příslušenství; (b) původní doklad o nákupu (stvrzenku) s uvedeným datem a místem prodeje a informace o prodejci výrobku; (c) pokud byl záruční list součástí balení, pak také vyplněný záruční list se sériovým číslem výrobku; (d) písemný popis problému a především (e) vaši adresu a telefonní číslo.

Tyto podmínky ustanovují úplnou dohodu o záruce mezi vámi a společností BINATONE na vámi zakoupené výrobky nebo příslušenství a nahrazují jakékoli předchozí dohody nebo prohlášení, včetně prohlášení učiněných v jakýchkoli publikacích či propagačních materiálech vydaných společností BINATONE a prohlášení učiněných kterýmkoli agentem nebo zaměstnancem společnosti BINATONE, která mohla být v souvislosti s daným nákupem učiněna.

BINATONE TELECOM PLC

1 Apsley Way London NW2 7HF, United Kingdom.
Tel: +44(0) 20 8955 2700 Fax: +44(0) 20 8344 8877
e-mail: binatoneuk@binatone telecom.co.uk

**EC Declaration of Conformity**

We the manufacturer / Importer : Binatone Telecom Plc
1 Apsley Way London
NW2 7HF, United Kingdom.

Declare under our sole responsibility that the following product

<u>Type of equipment:</u>	<u>Digital Video Baby Monitor</u>
<u>Model Name:</u>	<u>MBP36S, MBP36S/2, MBP36S/3, MBP36S/4</u>
<u>Country of Origin:</u>	<u>China</u>
<u>Brand:</u>	<u>Motorola</u>

complies with the essential protection requirements of R&TTE Directive 1999/5/EC on the approximation of the laws of the Member States relating to **Radio Spectrum Matters**, the Council Directive 2004/108/EC on the approximation of the laws of the Member States relating to **electromagnetic compatibility (EMC)** and the European Community Directive 2006/95/EC relating to **Electrical Safety**. Directive 2011/65/EC on the restriction of use of hazardous substances (RoHS) and 2009/125/EC relating to ecodesign requirement for Energy-Related Products (ErP).

Assessment of compliance of the product with the requirements relating to the essential requirements according to Article 3 R&TTE was based on Annex III of the Directive 1999/5/EC and the following standard:

Radio Spectrum:	EN300328 V1.7.1 (2006-10), EN62311 (2008)
EMC:	EN301489-17 V2.2.1 (2012-09), EN301489-1 V1.9.2 (2011-09)
Electrical Safety:	IEC60950-1:2005(Second Edition) + Am 1:2009
RF Safety:	EN62311: 2008

The product is labelled with the European Approval Marking CE as show. Any Unauthorised modification of the product voids this Declaration.



Manufacturer / Importer
(Signature of authorised person)

A handwritten signature in black ink, appearing to read "K.H. Mueller", written over a horizontal line.

Karl Heinz Mueller / Chief Technical Officer

London, 20 April, 2014

Place & Date

Technické údaje

Dětská jednotka

Frekvence	2,4 GHz až 2,48 GHz
Obrazový snímač	barevný, CMOS, 0,3 MPx
Objektiv	f 2,5 mm, F 2,8
Infračervená LED dioda	8 ks
Napájení	Adaptér: Ten Pao International Ltd. S006MV0500100; Vstup: 100–240 V, 50/60 Hz, 300 mA; Výstup: 5,0 V, 1 000 mA NEBO Adaptér: Kuantech Incorporated Company KSAS0050500100VED; Vstup: 100–240 V, 50/60 Hz, 300 mA; Výstup: 5,0 V, 1 000 mA VAROVÁNÍ Používejte pouze dodaný zdroj napájení.

Rodičovská jednotka

Frekvence	2,4 GHz až 2,48 GHz
-----------	---------------------

Displej	3,5" displej TFT LCD
---------	----------------------

Barvy displeje	16,7 milionů barev
----------------	--------------------

Nastavení jasu	8 kroků
----------------	---------

Nastavení hlasitosti	8 kroků
----------------------	---------

Napájení	Adaptér: Ten Pao International Ltd. S003IV0500060; Vstup: 100–240 V, 50/60 Hz, 150 mA; Výstup: 5,0 V, 600 mA
----------	--

NEBO

Adaptér: ShenZhen Frecom Electronic Co., LTD
F05W-050060SPAV

Vstup: 100-240 V, 50/60 Hz 150 mA;
Výstup: 5,0 V, 600 mA

VAROVÁNÍ

Používejte pouze dodaný zdroj napájení.

Baterie: sada dobíjecích baterií GPI GPRHCH93C021
Ni-MH AAA 3,6 V 900 mAh

NEBO

sada dobíjecích baterií JUSTHIGH

Ni-MH AAA 3,6 V 900 mAh

VAROVÁNÍ

*Nepoužívejte v rodičovské jednotce nenabíjecí baterie
Pokud vložíte baterii nesprávného typu, hrozí
nebezpečí výbuchu. Použité baterie likvidujte
v souladu s pokyny.*



motorola

Vyrobeno, distribuováno nebo prodáváno společností Binatone Electronics International LTD., oficiálním držitelem licence na tento produkt. MOTOROLA a stylizované logo M jsou ochranné známky nebo registrované ochranné známky společnosti Motorola Trademark Holdings, LLC. a jsou používány na základě licence. Všechny ostatní ochranné známky jsou majetkem příslušných vlastníků.

© 2014 Motorola Mobility LLC.
Všechna práva vyhrazena.



Verze 2.0

Vytištěno v Číně